中華民國 101 年 12 月

# 聖母聖心堂通訊 218

地址》桃園市成功路二段 56 號　電話》(03) 332-2067　傳真》(03) 333-4064　行動》0936-144-634
E-mail》taoyuanchurch@hotmail.com　網址》www.catholic.org.tw/taoyuanchurch

福父的話 ⊙ 張文福

## 和平的使者

美國政府雖然早已推行「種族平等」的運動，但是，實際上，黑人與白人之間的衝突，卻是越演越烈，以阿拉巴馬州(Alabama)的蒙哥瑪利市(Montgomery)最為嚴重。黑人為了反對白人的歧視，在白人的火車上，發生了暴動；而白人為了報復黑人的暴動行為，也燒毀了黑人的房子。

在這一些激烈的衝突之後，馬丁·路德·金恩(Martin Luther King Jr.)就發動了「和平相處」及「彼此原諒」的運動。馬丁·路德·金恩主張，被害者需要先「原諒對方」，然後才能感動加害者，做到「彼此尊重」。馬丁·路德·金恩呼籲，只有「彼此原諒」，才得以「和平相處」。

馬丁·路德·金恩於 1968 年四月四日的早上，在田納西州(Tennessee)的曼斐斯(Memphis)被刺殺，美國總統強森(Johnson)宣布，1968 年四月七日是「國喪日」。他的葬禮有三十餘萬人來參加。至於他的生日一月十五日，於 1986 年，被美國總統隆納·雷根(Ronald Reagan)簽署法令，訂為美國的國定紀念日，並制定每一年的一月份的第三個星期一，為美國的「馬丁·路德·金恩紀念日」，以紀念這一位偉人。

馬丁·路德·金恩畢生致力於「人權平等」的運動，是美國民權運動之中，最重要的領袖人物。他以「非暴力」，來對抗「不公平的待遇」而成名。他是一位和平運動的領袖，及美國民權運動的功臣。

「和平相處」和「彼此相愛」，是主耶穌所給我們的命令。馬丁·路德·金恩牧師因為執行這一項命令，而成為歷史上出名的人物。

每一年的十二月二十五日，我們慶祝耶穌的誕生，聖誕節是一個平安的節日。主耶穌的誕生，是為了給我們帶來，和平及平安的生活。正如同

聖方濟的祈禱文：讓我們成為天主和平的使者，我們應該為世界的和平而努力。讓有戰爭的地方，可以握手言和；讓有仇恨的地方，可以彼此寬恕。

兩千多年前，主耶穌已經在伯利恆誕生了。天主的平安，已經降臨在我們的身上。我們應該拋棄一切的阻礙，去愛主、愛人，伸手援助需要我們幫助的兄弟姊妹們。如果祂的愛，沒有真正的進入我們的心中，就算主耶穌再誕生一千次，也毫無意義可言；如果我們沒有真正的去愛我們的兄弟姊妹，我們再說「我愛主」千萬次，也將成為空談。　願天主降福大家！

祝大家

聖誕節快樂！

## 聖經金句　⊙孫天威

「因為我已學會了，在所處的環境中常常知足。我也知道受窮，也知道享受；在各樣事上和各種境遇中，或飽飫、或饑餓、或富裕、或貧乏，我都得了秘訣。我賴加強我力量的那位，能應付一切。」　　斐理伯人書 4:11-13

# 將心比心

蕭漢屏

記得以前有位牧師主持的電視欄目稱為「剩下集」，這名稱應該源自聖經五餅二魚的故事；我相信它寓意耶穌的愛豐富，用了還有剩下。

乙年常年期第十七主日的彌撒福音（7 月 29 日），談到五餅二魚的故事，該段福音摘自若望福音第六章 1 至 15 節，描寫一群人因為耶穌所行的奇蹟，決定跟隨祂。這回，耶穌又動了憐憫的心，只是這回餵養的，是他們的身體，而食物則是由五餅二魚變來的。

自然界不會跳躍，是規矩，也是定律。在自然界裡，除了按部就班之外，沒別的法子。可以說，沒有奇蹟或不奇蹟（註 1）的問題。至於人為什麼會有跳躍的感覺？只能說存在著遺漏的環節，可能是人的忽略或忽視。但世界何其奧妙，一直存在著參不透的部分，欲窮其究竟，人生幾何，又何必打破沙鍋問到底，還問沙鍋在哪裡？所以，我是贊成直接說是奇蹟的。只是，人又不甘心沒緣由的事，於是在這個故事裡就說：「是小孩無私地把五餅二魚拿出來，感動了大家，造就了都有得吃的事實。」這我相信。因為一個情景，讓大家的善念全被激發出來，誰有這本事？不說自明。

當天，張文福神父說了個故事，和這故事有些牽扯，但又不全然有關，因為聖經裡沒這段。事後我問神父，神父說在越南他們小時候，一直聽人這麼說，但他找遍了聖經，就是沒有找著。不過，故事很合邏輯，所以整理和您分享。

話說，在撒羅滿時代（註 2），收成雖然不算頂好，但湊合著過日子，倒也可以。只是，遇到荒年，很辛苦。荒年時，有錢人家沒有問題，因為他們可以到境外買糧食，如埃及當年就是糧倉，但人算不如天算，也得要法老王有心濟助才行，否則一紙行政命令，就可以讓糧商裹足不前。當時，替代性食物還算豐沛，但貧苦人家就慘了，不僅餐餐飢餓難耐，餓到賣孩子也不乏其例。這時候，撒羅滿王能做的就只有道德勸說，他要有錢人家發揮「人飢己飢、人溺己溺」的精神，但效果有限，因為有錢的人不囤積居奇，就算有良心了。

有一位富翁，姑且稱他張老。撒羅滿聽說張老為富不仁，很想會會他，開導他一番。地方官邀請張老到皇宮用餐，張老為富不仁久了，對撿便宜的事向來不放過。心想，國王邀請，一定是山珍海味，連中飯也沒吃，逕自赴約去了。

張老到了王宮，內侍告訴他兩件事得要遵守：第一，不能提問題；第二，國王問什麼，都得說肯定句，而且要跟著國王的問句回答「好」。張老心想，這有什麼難？就一口答應了。內侍引張老直接走進餐廳。餐廳的安排是桌子對桌子，中間隔著十公尺距離，因為這種距離分別了官民，但不致影響彼此的對話，都聽得見。撒羅滿一進來，就和張老話家常，他既健談又親切，所以張老也覺得舒坦。過了半個時辰，撒羅滿王說：「我想你也餓了，咱們吃飯吧。」侍者先

將國王的餐盤端上，國王說：「今天下午到軍營看軍隊操演，這會兒還真有些餓，那我先吃了。」可妙，國王快吃完的時候，張老的餐盤才端上來。國王抹了抹嘴，親切地對侍者說：「收了吧！」而張老才張嘴吃第一口，侍者就收拾了餐盤。接著是湯和水果，時間的安排都剛剛好，不是還沒吃，就是第一口還沒下肚。最後國王問：「吃飽了嗎？」張老想到和侍者的約定，委屈地說：「吃飽了。」

國王一聽就說：「那好，咱們看表演吧！」歌舞團是宮裡的制式編制，常常訓練，幾個節目下來，一個時辰就過去了。按現在的時間計算，都快十點了，這在古代算很晚了。張老向國王告辭，國王忙說：「急什麼？都這麼晚了，還是明早再回去吧！」張老又不能打破原先的約定，只好留了下來，侍者帶他到宮門邊的一個房間。他躺在床上，怎麼睡都睡不著，原來，他餓得慌，肚子還直打鼓。這時候國王出現了，他命侍者端來兩把凳子，面對面地聊了起來。內容沒有人知道，但第二天，富翁拿出庫存的糧食，賑濟城裡的貧苦百姓了。

有人推測，那晚一定是國王曉以大義，讓他領悟什麼是「飽漢不知餓漢飢？」，讓他打心裡明白不能獨善其身，否則極可能自己先遭了殃，因為我們不老耽心惡鄰居在旁的虎視眈眈？因為社會的不祥和，覆巢之下，豈有完卵？

神父沒說張老事後帶著大把銀子到別的國家，我相信，他應該是真領悟了。

註 1：《培根隨筆》一書在《談厄運》裡有這樣的描述：「如果『奇蹟』指的是超乎尋常的事，那它們多半是在厄運中產生，…。」，本來想改寫成「奇蹟就是超越平常的一般事，而其背景卻來自厄運。」放在這一段，但怎麼放都覺得突兀，可是又捨不得不說，因為由中得著「理解的快樂」。用五餅二魚的故事打比方：其困厄來自沒預料有這麼多人，而能聚集如此眾多人的，肯定在郊區空曠之處，但吃喝一定不如城裡方便，這些不是困厄？門徒們沒有設想周全，讓大家瞎耽心了半天，應該也是困厄。以「奇蹟就是超乎尋常的事」來說，前聽過，但沒想到它來自厄運。經哲人這麼一點，可以清楚地想像門徒們當時的焦慮。閱讀之樂，由此而得；如果，人生的點點滴滴皆如此，生活豈不充實？

註 2：撒羅滿以智慧見長，在他一朝，聖殿建成了。所以我相信，在他那個時代應該是物富民豐的。但說故事不必拘泥型式，再說有豐年、有欠收，才符合人生路。

# 【信德年研習聚會】

## 傳愛 滋養 分享

延續第五十屆國際聖體大會熱愛敬禮聖體的薪火，在此教會邁入信德年的時刻，主教團禮儀委員會邀請您參加「信德年文告分享團體聚會」共四場。敬邀平信徒進入與天主共融的生命，重新察覺發現聆聽耶穌的邀請。從救恩的泉源中汲取永不再口渴的活水、重新品嚐天主的聖言——生命之糧。在聖體聖事和聖體敬禮中，獲取源源不絕的活力、活出信仰的見證。

12月26日 主題：明供聖體的介紹與準備。

講師：潘家駿神父 主教團禮儀委員會執行秘書

主辦單位：主教團禮儀委員會

地　　點：主教團秘書處辦公大樓（台北市安居街39號）

時　　間：下午2:00-5:00

活動內容：主題講座、研習分享、明供聖體、聖體降福。

報名熱線：02-27326602分機325、326或328 吳令芳姐妹

## 免費參加!! 熱烈報名中!!

# 填字遊戲

⊙ 張福安

❖ 內容包括聖經、教會活動、文史、常識等。

❖ 遊戲辦法為請將答案卷於當月第三個主日前投入答案箱內或直接拿給張福安弟兄，全答對者於次月堂訊中刊載姓名作為鼓勵。★答案卷可按線裁開或依樣繪製填寫，並另印單張供應，亦歡迎以 E-mail 傳送，請寄至 fwuan99@yahoo.com.tw 信箱。

❖ 一〇一年十二月份填字遊戲問題如下：

直一、王建（767-830），字仲初，潁川人。唐朝進士、詩人。有詩《十五夜望月》：……冷露無聲濕桂花。今夜月明人盡望，不知秋思落誰家。第一句？

直二、上主天主在伊甸東部種植了一個樂園，將人安置在裏面。什麼？和知善惡樹在樂園中央。（創二）

直三、若翰的父親匝加利亞在他誕生後，充滿了聖神，預言說：小孩，你要走在上主前面，為祂預備道路，使旭日由什麼？向我們照耀。（路一）

直四、從來沒有人見過天主，只有那什麼？獨生者，身為天主的，祂給我們詳述了。（若一）

直五、耶穌被釘在十字架上時，因著有一個凶犯責斥了另一個凶犯，耶穌給他說：我實在告訴你，什麼？一同在樂園裏。（路二三）

橫１、天使向牧羊人說：「不要害怕！看，我給你們報告一個大喜訊：什麼？為你們誕生了一位救世者，他是主默西亞。（路二）

橫２、天使對瑪利亞說：不要害怕，因為妳在天主前獲得了寵幸。看，什麼？子，並要給祂起名叫耶穌。（路一）

橫３、若翰說：我固然用水洗你們，為使你們悔改；但在我以後什麼？那一位，比我更強，我連提祂的鞋也不配。（瑪三）

橫４、意謂「忙碌不安的樣子」。耶穌復活後來見門徒們，對多默說：「把你的指頭伸到這裏來，不要作無信的人。」多默回答說什麼？（若二十）

☺ 一〇一年十一月份答對者芳名：

黃沛洋、吳恩琪、陸秀玲、唐瑞鈺、黃雪卿、龔美雲、蔣正久、周西君、陳　佑、王　冀、孫浩軒。

一〇一年十一月份答案

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 派 | 遣 | 他 | 的 | 門 | 徒 | 去 |
| 遣 | | 便 | | 限 | | 年 |
| 我 | | 治 | 病 | | 現 | 今 |
| 的 | | 好 | | 一 | | 日 |
| 使 | | 了 | | 更 | | 此 |
| 者 | | 他 | | 時 | | 門 |
| | 他 | 們 | 中 | 間 | | 中 |

一〇一年十二月份答案卷

填答者姓名：

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1五 | | 四 | | | | 一 |
| | | | | | | |
| 2 | | | | 二 | | |
| | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| | | | 三 | | 4 | |
| 5 | | | | | | |

# 十二月份主保教友芳名

***瑪利亞【聖母始胎無染原罪】　12/8　女：***林碧玉、邱玉華、劉乙璘。

***若安　12/12　女：***李筱媛、何禹蓁。

***路濟亞（露濟亞、路西亞、路琦、璐琪）12/13　女：***王三華、林秀蘭、胡慧欣、蔣雅慧、范淑倩、白玟怡、錢依依、鄭珮蓉、李怡德、蔡王美容、吳秋娥、張蘭元、王菊春、張琪雅、周九菊、饒宜婷、郭昀婷、劉雯菁、張宜卿、張如君。

***貝加 12/17 女：***余梅珍。

***斯德望（德範）12/26　男：***廖春淙、楊子頡、周國華、鄭皓元。

***若望（John）12/27　男：***關福權、Andrew B、葉吉昌、曾立銘、宋鴻仁、孫浩軒、陳　皓、吳崇源、邱柏融、蔣凱雄、馬　群、宋承軒、楊育儒、陳盈齊、徐浩庭、陳丕韶、饒仲倫、譚長洺、鐘孝義、李祖銘、石昌元、黃法昌、周俊治、陳建治、黃勝彥、游文綜、邵　淮、洪偉森、張從信、曾聖耀、呂孟軒、蘇柏倫、謝鴻元、黃俊維、彭曉虎、徐子桓、唐登吉、邱信傑、王立翔、游世傑、饒孟軒、陳永恩、林冠騰、詹名生、邱建榮、徐品漢。

## 十二月祈禱及福傳意向

⊙禮儀靈修組

- 願世界各地的移民得到眾人慷慨與真誠之愛的接納，特別是基督徒團體。
- 耶穌誕生，為世界帶來愛、和平、與光明。祈望所有世人都能歡樂的迎接耶穌的降生，並追隨降生成人的聖言，活出且傳揚祂的愛。
- 為基督徒的福傳熱火祈禱。賜與每位基督信徒勇力及毅力，在自己日常的生活中，以言以行努力傳揚天主的福音予遇遭的人們。
- 為患病與身負重擔的人們祈禱。安慰他們的心靈，堅強他們的信德祈禱。

# 堂 區 動 態

- 十二月九日（星期日）舉行十二月份主保慶生活動。
- 十二月二十四日（星期一）晚上 7：10聖誕子夜彌撒。
- 每週六上午 8：30 特敬聖母彌撒，可恭唸玫瑰經。
- 平日中文彌撒：週一至週六上午 8:30；週五下午 19:30
- 主日越文彌撒：週日下午 18:30（聖堂三樓）

信德年 2012 2013

## 2012年十二月份聖母聖心堂主日感恩祭服務輪值表

| 日期 | 禮儀日 | 週六19:30中文禮主（晚） | 主日8:30中文禮主（晨） | 主日10:30英文禮主 | 主日16:00中文禮主（午） | 主日18:00英文禮主 | 釋經員 晚 | 釋經員 晨 | 釋經員 午 | 讀經一 | 答唱詠 | 讀經二 | 司琴 晚 | 司琴 晨 | 司琴 午 | 輔祭 晨 | 輔祭 午 | 聖器管理員 晚 | 聖器管理員 晨 | 感恩祭 | 主日點心 | 快訊 | 招待 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 二日 | 將臨期第一主日 | 張文福 | 黃敏正 | 陳志強 | 張文福 | 陳志強 | 邱柏融 | 周小婉 | 萬玉芬 | 趙聚誠 | 黃秋英 | 唐瑞鈺 | 陳思穎 | 林美加 | 吉他團 | 羅羿程 張順堯 李東安 | 舒舒 歲 淄 | 蔡阿貴 | 胡月娥 | 的家庭 胡真源 | 避靜暫停 | 杜佩澐 | 黃曉晴 邱智孚 |
| 九日 | 將臨期第二主日 | 張文福 | 張文福 | 陳志強 | 張文福 | 陳志強 | 張家綸 | 劉安國 | 黃曉晴 | 黃偉奇 | 曾昱彰 | 洪子捷 | 吉他團 | 吉他團 | 吉他團 | 陳 恩 李懿 張佑宸 平 | 葉安晟 彭曉虎 | 廖秋連 | 呂秀香 | 戴昕禹 李冠儒 | 石美娟 | 張福安 | 黃裕娥 龍妃游 |
| 十六日 | 將臨期第三主日 | 張文福 | 郭維夏 | 陳志強 | 張文福 | 陳志強 | 王者欣 | 張家綸 | 連心威 | 方建中 | 蕭漢屏 | 林翠玲 | 蔡岱軒 | 黃琮芳 | 吉他團 | 胡啟偉 莊易儒 陳 皓 | 賴安琪 賴佳蘭 | 林姿瑛 | 蔡阿貴 | 的家庭 林惠美 | 洪丁玲 | 邱秀子 | 陳春花 黃沛洋 |
| 二十三日 | 將臨期第四主日 | 張文福 | 陳盛龍 | 陳志強 | 張文福 | 陳志強 | 李自簡 | 邵永華 | 郭慧玲 | 蔡秋香 | 黃曉晴 | 洪銘洲 | 陳思穎 | 黃淑慧 | 吉他團 | 李如璘 張蘭元 邵 凡 | 劉邦均 劉之菱 | 廖秋連 | 周小婉 | 陳筱明 王秀娟 | 隱名氏 | 周小婉 | 呂淑惠 余梅珍 |
| 三十日 | 聖家節 | 張文福 | 張文福 | 陳志強 | 張文福 | 陳志強 | 邱柏訊 | 莊 智 | 周小婉 | 許世杰 | 黃玉潔 | 劉文雅 | 黃玉潔 | 吉他團 | 吉他團 | 邵淮 唐瑞 舒 歲鈺 | 林念瑩 邵 凡 | 王秀娟 | 周芷華 | 的家庭 戴世澤 | 吳儀濱 | 蔣雅慧 | 黃曉晴 董靖玟 |
| 廿五日 | 聖黎撒 耶穌節彌 誕明 | ※ | 張文福 | 陳志強 | ※ | ※ | 黃沛洋 | ※ | ※ | 劉保祿 | 邵永華 | 呂秀香 | ※ | ※ | ※ | 李澧元 黃品碩 | ※ | ※ | 王菊春 | ※ | | | |
| 廿五日 | 聖天撒 耶穌節彌 誕明 | 張文福 | ※ | ※ | ※ | 陳志強 | 張家興 | ※ | ※ | 簡月枝 | 王菊春 | 陳梓宣 | 吳恩琪 | ※ | ※ | 黃品碩 | ※ | 王菊春 | ※ | ※ | | | |

- 聯絡人：王菊春姐妹 0975-569-637　　蔡阿貴姊妹 0987-675-052
- 讀經、答唱詠、輔祭人員請在彌撒前 10 分鐘完成準備，並至聖堂門口等候進堂遊行。

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 廿四日（周一） | 聖誕子夜彌撒 | 聖母聖心堂 | 19:30 節目表演 | 19:45 聖歌詠讚 | 20:00 中文主禮 張文福 | 釋經員：彭美娟　讀經一：張家興<br>司琴：黃淑慧　答唱詠：張家綸<br>奉獻：牧委會　讀經二：郭慧玲<br>聖器管理員：林姿瑛、王菊春<br>輔祭：張佑平、莊易儒、胡啟偉 |